



## مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

Distr.  
GENERAL

TD/B/EX(2)/1  
11 February 1993  
ARABIC  
Original : ENGLISH

### مجلس التجارة والتنمية

الدورة التنفيذية الثانية (السابقة للدورة العادية)

جنيف ، ٥ آذار/مارس ١٩٩٣

البند ١ (١) من جدول الأعمال المؤقت

### جدول الأعمال المؤقت لدورة المجلس التنفيذية

الثانية (السابقة للدورة العادية) وشروحه

#### أولا - جدول الأعمال المؤقت\*

#### ١ - المسائل الإجرائية:

- (أ) إقرار جدول الأعمال ؛  
(ب) تسمية رئيس الدورة الأربعين للمجلس .

#### ٢ - تقارير وأنشطة الهيئات الفرعية للمجلس: المسائل التي تتطلب اتخاذ إجراء

- (أ) اللجنة الدائمة للسلع الأساسية ، الدورة الأولى (١٩ - ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣) ؛  
(ب) اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات: تعزيز قطاعات الخدمات القادرة على المنافسة لدى البلدان النامية ، الدورة الأولى (٢٦ - ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣) ؛

\* بالصيغة التي اعتمدها المجلس في جلسته العامة ٨١٦ المعقودة في ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ ، وتعديلاتها في مشاورات الأمين العام للأونكتاد التي جرت في ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ .

- (ج) اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات: النقل البحري ، الدورة الاولى (٢ - ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢) ؛
- (د) الفريق العامل المخصص للاستثمار والتدفقات المالية ، الدورة الاولى (٩ - ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢) ؛
- (هـ) الفريق العامل المخصص للكفاءة في التجارة ، الدورة الاولى (١٦ - ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢) بما في ذلك إعداد تقرير مؤقت عن الأعمال التحضيرية لعقد الندوة الدولية عن الكفاءة في التجارة في عام ١٩٩٤ ؛
- (و) فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالممارسات التجارية التقييدية ، الدورة الحادية عشرة (٢٣ - ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢) ؛
- (ز) الفريق العامل المخصص للخبرات المقارنة في مجال الخصخصة ، الدورة الاولى (٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ٤ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٢) ؛
- (ح) الفريق العامل المخصص لتوسيع الفرص التجارية للبلدان النامية ، الدورة الاولى (١٤ - ١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٢) ؛
- (ط) اللجنة الدائمة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، الدورة الاولى (١١ - ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣) ؛
- (ي) اللجنة الدائمة المعنية بتخفيف الفقر ، الدورة الاولى (١٨ - ٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣) ؛
- (ك) الفريق العامل المخصص للترابط بين الاستثمار ونقل التكنولوجيا ، الدورة الاولى (٢٥ - ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣) ؛
- (ل) اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات: التأمين ، الدورة الاولى (١ - ٥ شباط/فبراير ١٩٩٣) ؛

٣ - اعادة تشكيل القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الأمم المتحدة وصلة ذلك بالاونكتاد .

٤ - المسائل المؤسسية والتنظيمية والادارية وما يتصل بها من مسائل:

- (أ) الدول الاعضاء الجدد في الاونكتاد ؛
- (ب) عضوية مجلس التجارة والتنمية ؛
- (ج) ترتيبات الاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين للاونكتاد في عام ١٩٩٤ ؛

٥ - مسائل أخرى

٦ - تقرير المجلس عن دورته التنفيذية الثانية (السابقة للدورة العادية) .

ثانيا - شروح جدول الاعمال المؤقت

<u>البند ١</u>	<u>المسائل الاجرائية</u>
	<p>يرد النظام للمجلس في الوثيقة TD/B/16/Rev.4 and Corr.1 ولدواعي التيسير ، أرفقت بالوثيقة الحالية المبادئ التوجيهية لاجتماعات مجلس التجارة والتنمية في دورات تنفيذية .</p>
<u>البند ١(١)</u>	<u>اقرار جدول الاعمال</u>
	<p>ووفق على اضافة بند يتعلق باعادة تشكيل القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الامم المتحدة وصلة ذلك بالاونكتاد في المشاورات التي أجراها الأمين العام للاونكتاد في ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ (انظر البند ٣) .</p>
<u>البند ١(ب)</u>	<u>تسمية رئيس الدورة الاربعين للمجلس</u>
	<p>قد يذكر أن المجلس أعاد في مقرره ٣٦٠(د - ٢٥) المؤرخ في ٥ تشرين الاول/أكتوبر ١٩٨٨ تأكيد مقرره ٢٣٨(د - ٢٣) المؤرخ في ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، الذي اتفق فيه على استصواب أن يحدد المجلس قبل نهاية كل دورة عادية الشخص الذي سوف ينتخب رئيساً في دورته العادية التالية ، وذلك لتمكين الشخص المعني من الاشتراك بصفة استشارية في الاعمال التحضيرية للدورة العادية التي سيكون فيها رئيساً .</p> <p>وطبقا لدورة التعاقب (الواردة في المرفق الأول بالنظام الداخلي للمجلس) سوف يكون الرئيس في الدورة الاربعين ممثل أحد الدول الاسيوية المدرجة في القائمة ألف .</p>
	<p>لا واثق</p>
<u>البند ٢</u>	<u>تقارير وأنشطة الهيئات الفرعية للمجلس: المسائل التي تتطلب اتخاذ اجراء</u>
	<p>دعا المؤتمر ، عند المطالبة بتعزيز وظيفة المجلس فيما يتعلق بالسياسات في الفقرة ٦٧ من التزام كرتاخينا ، دورات المجلس التنفيذية الى الاضطلاع بأمور منها الاستجابة للتقارير المقدمة من هيئاته الفرعية من أجل اعطاء زخم للأعمال الجارية .</p> <p>وقد ترغب الدورة التنفيذية السابقة للدورة العادية ، بعد الاحاطة بنتائج دورات مختلف الهيئات الفرعية ، أن تبدي التوصيات المناسبة بشأنها أيضا .</p>

وسينظر المجلس في مسألة تحديد مواعيد الاجتماعات المقبلة في الجزء الثاني من دورته التاسعة والثلاثين في إطار البند ١١(ج) من جدول الأعمال - استعراض الجدول الزمني للاجتماعات .

#### البند ١٢(١)

#### اللجنة الدائمة للسلع الأساسية

#### الدورة الأولى (١٩ - ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢)

عقدت اللجنة الدائمة للسلع الأساسية ، المنشأة عملاً بالفقرة ٧٠ من التزام كرتاخينا ، دورتها الأولى من ١٩ إلى ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ .

وقد وافقت اللجنة على برنامج عملها الوارد في المرفق الأول بتقريرها عن الدورة (انظر الاستنتاجات المتفق عليها (١)١) . وقررت اللجنة أيضاً في مقررها (١)٢ أن تنشئ كهيئتين فرعيتين لها فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالتفستين وفريق الخبراء الحكومي الدولي المعني ببركاز الحديد ، بتشكيلهما الحالي . وقد شرعت اللجنة أيضاً ، عملاً باختصاصاتها ، في مناقشات حول المؤتمر العالمي المقترح للسلع الأساسية الذي دعا المؤتمر إلى عقده في دورته الثامنة .

وتستلقت عناية المجلس إلى الفقرتين ٨٠ و ٨١ من تقرير اللجنة اللتين تقر فيهما أن تجتمع اللجنة مرة كل سنة ، وأن يوفر برنامج العمل المضمون اللازم لجداول أعمالها على أن يتحدد اختيار مواضيع جداول الأعمال المعنية في إطار العناوين الرئيسية لبرنامج العمل وذلك من خلال آلية التشاور غير الرسمية المنشأة وفقاً للفقرة ٨٢ من التزام كرتاخينا ، مع الأخذ في الاعتبار تطور حالة السلع الأساسية في العالم والتقدم المحرز في عمل الأمانة .

وقد يرغب المجلس في أن يحيط علماً بتقرير اللجنة الدائمة للسلع الأساسية عن دورتها الأولى وأن يوافق على برنامج العمل وعلى المقرر (١)٢ الواردين في المرفق الأول بالتقرير .

ويرجى الانتباه في صدد هذا البند إلى قرار الجمعية العامة ١٨٥/٤٧ المؤرخ في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ بعنوان "السلع الأساسية" .

#### الوثائق

تقرير اللجنة الدائمة للسلع الأساسية عن دورتها الأولى	TD/B/39(2)/4 TD/B/CN.1/6
--	-----------------------------

البند ٣(ب)

اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات: تعزيز قطاعات الخدمات القادرة على المنافسة لدى البلدان النامية  
الدورة الاولى (٢٦ - ٣٠ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٢)

عقدت اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات: تعزيز قطاعات الخدمات القادرة على المنافسة لدى البلدان النامية ، المنشأة عملا بالفقرة ٧٠ من التزام كرتاخينا ، دورتها الاولى من ٢٦ الى ٣٠ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٢ .

ووافقت اللجنة على برنامج عملها الوارد في المرفق الاول بتقريرها عن الدورة .

وتستلقت عناية المجلس الى الفقرتين ٤٠ و ٤١ من التقرير وما ورد فيهما من موافقة اللجنة على أن يحال جدول أعمال دورتها المقبلة الى آلية المشاورات التابعة للأمين العام للأونكتاد المنشأة بموجب الفقرة ٨٣ من التزام كرتاخينا ، على أن تؤخذ عناصر برنامج عمل اللجنة في الاعتبار ، ومن اتفاقها فيما يتعلق بوقت انعقاد دورتها الثانية وابلاغ الفريق المعني بالأمور المتعلقة بالجدول الزمني بالموعد المحدد .

ويرجى الانتباه بوجه خاص الى الفقرة ٤٢ من التقرير التي وافقت اللجنة فيها على النظر في مسألة امكانية عقد اجتماع لفريق أو لفرقة خبراء في اطار المداولات التي سيجريها المجلس في دورته التنفيذية ، عندما ينظر في تقرير اللجنة الدائمة .

وقد يرغب المجلس في أن يحيط علما بتقرير اللجنة الدائمة عن دورتها الاولى وأن يوافق على برنامج العمل الوارد في المرفق الاول . وقد يرغب المجلس أيضا في أن يتخذ ما يلزم من توصيات ، خصوصا بمسند الفقرة ٤٢ من التقرير .

الوثائق

تقرير اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات	TD/B/39(2)/2
الخدمات: تعزيز قطاعات الخدمات القادرة على	TD/B/CN.4/10
المنافسة لدى البلدان النامية ، عن دورته الاولى .	

البند ٣(ج)

اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات: النقل البحري ،  
الدورة الاولى (٣ - ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢)

عقدت اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات: تعزيز قطاعات الخدمات القادرة على المنافسة لدى البلدان النامية ، النقل

البحري ، المنشأة عملا بالفقرتين ٧٠ و ٧٢ من التزام كرتاخينا ، دورتها الاولى من ٢ الى ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ .  
ووافقت اللجنة على برنامج عملها في ميادين النقل البحري والموانئ والنقل المتعدد الوسائط الوارد في المرفق الاول بتقريرها عن الدورة .

وقد طلبت اللجنة ، لدى مناقشة عناصر جدول الاعمال المؤقت لدورتها الثانية ، أن تزود الامانة الوفود بمعلومات ملائمة عن الفكرة الاساسية من وراء انشاء فريق خبراء معني بالموانئ ، وأغراضه ووظائفه المقترحة ، قبل تقديم أي اقتراح الى مجلس التجارة والتنمية ليوافق عليه .

وقد تقرر في المشاورات التي أجراها الامين العام للونكتاد في ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ، بعد الاطلاع على اجراءات المتابعة عملا بمقرر اللجنة ، الموافقة على مشروع جدول الاعمال المؤقت للدورة الثانية - عن النقل البحري - للجنة الدائمة (TD/B/CN.4/17) وايضا المجلس أيضا أن يقرر في دورته التنفيذية عقد فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالموانئ .

واعتمدت اللجنة أيضا مقرا (انظر المرفق الثاني بالتقرير) دعت فيه امانة الونكتاد الى أن تقدم الى مجلس التجارة والتنمية ، بواسطة رئيسها ، وقبل ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ، قائمة بنواتج وأنشطة معينة علاوة على التواريخ المقدرة لاستكمال عمل كل عنصر من عناصر برنامج العمل . وترد مذكرة الامانة بشأن ذلك في الوثيقة المعممة تحت الرمز TD/B/EX(2)/3 .

ويرجى الانتباه الى الفقرة ٤٥ من التقرير التي قررت فيها اللجنة عقد دورتها الثانية في أوائل عام ١٩٩٤ ودورتها الثالثة في أواخر عام ١٩٩٥ (على أن تحدد التواريخ الدقيقة بواسطة الفريق المعني بمسائل الجدول الزمني) .

وقد يرغب المجلس في أن يحيط علما بتقرير اللجنة عن دورتها الاولى وأن يوافق على برنامج العمل (المرفق الاول) . وقد يرغب المجلس أيضا في أن يحيط علما باجراءات المتابعة المشار اليها في مقرر اللجنة الوارد في المرفق الثاني في ضوء التوصيات التي أبدت في المشاورات المعقودة في ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ، وأن يقر الدعوة لعقد فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالموانئ .

### الوشائق

تقرير اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات: تعزيز قطاعات الخدمات القادرة على المنافسة لدى البلدان النامية - النقل البحري ، عن دورته الأولى .	TD/B/39(2)/5 TD/B/CN.4/13
جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية للجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات: تعزيز قطاعات الخدمات القادرة على المنافسة لدى البلدان النامية - النقل البحري	TD/B/CN.4/17
برنامج عمل بشأن النقل البحري: نواتج وأنشطة معينة	TD/B/EX(2)/3
مذكرة من أمانة الأونكتاد	

### البند ٣(د)

#### الفريق العامل المخصص للاستثمار والتدفقات المالية ، الدورة الأولى (٩ - ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣)

عقد الفريق العامل المخصص للاستثمار ، والتدفقات المالية ، والتمويل الانمائي غير المنشئ للديون: الآليات الجديدة لزيادة الاستثمار والتدفقات المالية ، المنشأ عملاً بالفقرة ٧٠ من التزام كرتاخينا ، دورته الأولى من ٩ إلى ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ .

وقد وافق الفريق العامل المخصص على برنامج عمله الوارد في المرفق الأول بتقريره عن الدورة .

ويرجى الانتباه إلى الفقرة ١٠(١) من التقرير وما ورد فيها من طلب عقد دورتين في عام ١٩٩٣ على أن تعقد أولاً في حزيران/يونيه - تموز/يوليه لمدة أسبوع واحد ، وثانيتها في أواخر تشرين الثاني/نوفمبر ، ثم دورة واحدة في عام ١٩٩٤ (تكون الدورة الأخيرة للفريق وتنعقد قبل دورة المجلس الربيعية) .

وقد يرغب المجلس في أن يحيط علماً بتقرير الفريق العامل المخصص عن دورته الأولى وأن يوافق على برنامج العمل الوارد في المرفق الأول .

### الوشائق

تقرير الفريق العامل المخصص للاستثمار والتدفقات المالية والتمويل الانمائي غير المنشئ للديون والآليات الجديدة لزيادة الاستثمار والتدفقات المالية عن دورته الأولى	TD/B/39(2)/6 TD/B/WG.1/4
--	-----------------------------

البند ٢(هـ) الفريق العامل المخصص للكفاءة في التجارة ، الدورة الاولى (١٦ - ٢٠

تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣) بما في ذلك اعداد تقرير مؤقت عن الاعمال التحضيرية لعقد الندوة الدولية عن الكفاءة في التجارة في عام ١٩٩٤ عقد الفريق العامل المخصص للكفاءة في التجارة المنشأ عملاً بالفقرة ٧٠ من التزام كرتاخينا ، دورته الاولى من ١٦ الى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ .

ووافق الفريق العامل على برنامج عمله الوارد في المرفق الثاني بتقريره عن الدورة .

ويرجى الانتباه الى المرفق الثاني بتقرير الفريق العامل المخصص عن دورته الاولى ، الذي يرجو الفريق العامل في الجزء واو منه من الرئيمة اجراء مشاورات مع الدول الاعضاء في الاونكتاد ، والامين العام للاونكتاد ، والمنظمات ذات الملة ، بصدد موعد ومكان انعقاد الندوة في عام ١٩٩٤ وتقديم تقرير عن النتيجة الى الدورة الثانية للفريق العامل المخصص .

وقد آينت الجمعية العامة في الفقرة ١٣ من قرارها ١٨٣/٤٧ بعنوان "الدورة الثامنة لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية" القيام ، في حدود الموارد القائمة ، بعقد ندوة دولية للامم المتحدة بشأن الكفاءة في التجارة في عام ١٩٩٤ مدتها اسبوع واحد ، وطلبت الى الامين العام للاونكتاد اتخاذ جميع الترتيبات اللازمة لعقد تلك الندوة .

وقد يرغب المجلس ، بعد الاطلاع على تقرير الفريق العامل المخصص عن دورته الاولى أن يوافق على برنامج العمل الوارد في المرفق الثاني وجدول الاعمال المؤقت وموعد الدورة الثانية الواردين في المرفق الاول . وقد يرغب المجلس أيضا في اتخاذ ما يلزم من توصيات بشأن الاعمال التحضيرية للندوة العالمية التي سوف تعقد في عام ١٩٩٤ .

الوثائق

تقرير الفريق العامل المخصص للكفاءة في التجارة TD/B/39(2)/9  
عن دورته الاولى TD/B/WG.2/3

البند ٢(و) فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالممارسات التجارية التقييدية ،

الدورة الحادية عشرة (٢٣ - ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣)

عقد فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالممارسات التجارية التقييدية دورته الحادية عشرة من ٢٣ الى ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ .

ويرجى الانتباه الى المرفق الاول بالتقرير عن الدورة الذي تردد فيه الاستنتاجات المتفق عليها التي اعتمدها فريق الخبراء الحكومي الدولي فيما يتصل بعمل امانة الاونكتاد المقبل في ميدان الممارسات التجارية التقييدية .

ويرجى الانتباه أيضا الى المرفق الثاني الذي يرد فيه جدول الاعمال المؤقت الذي اعتمده فريق الخبراء الحكومي الدولي لدورته الثانية عشرة .

وقد اتفق فريق الخبراء الحكومي الدولي في جلسته العامة الختامية المعقودة في ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ على ارفاق المخطط الاجمالي والمشروح المنقح للدراسة المقترح اجراؤها بشأن "سياسة المنافسة والاصلاحات الاقتصادية في البلدان النامية والبلدان الاخرى" بتقريره عن الدورة (انظر المرفق الثالث) .

وقد يرغب المجلس في أن يحيط علما بتقرير فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالممارسات التجارية التقييدية عن دورته الحادية عشرة وأن يوافق على الاستنتاجات المتفق عليها الواردة في المرفق الاول .

#### الوثائق

تقرير فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني	TD/B/39(2)/7
بالممارسات التجارية التقييدية عن دورته دورته	TD/B/RBP/92
الحادية عشرة	

البند ٣(ز) الفريق العامل المخصص للخبرات المقارنة في مجال الخمصة ، الدورة الاولى (٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ٤ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٢)

عقد الفريق العامل المخصص للخبرات المقارنة في مجال الخمصة ، المنشأ عملا بالفقرة ٧٩ من التزام كرتاخينا ، دورته الاولى من ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر الى ٤ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٢ .

ووافق الفريق العامل المخصص على برنامج عمله في دورته الاولى بصيغته الواردة في المرفق الاول بتقريره عن الدورة .

ووافق الفريق العامل على المواضيع التي سوف تنظر في كل دورة من دوراته المقبلة ، بما في ذلك المواضيع الخاصة التي سوف تنظر بتعمق

في دورتيها الثانية والثالثة في عام ١٩٩٣ ، وعلى العناصر الأساسية للخمسة في دورتها الرابعة في عام ١٩٩٤ . وقد اعتمد أيضا جدول الأعمال المؤقت لدورته الثانية ( انظر المرفق الثاني بالتقرير ) .  
وقد طلب الفريق العامل من الأمانة تجميع قائمة بالمنشورات الهامة والمواد القانونية الوطنية المتعلقة بعمل الفريق العامل ، واعداد وتعميم قائمة بمراكز التنسيق الوطنية للخمسة لتيسير تبادل المعلومات فيما بينها ، بما في ذلك تبادل المواد القانونية والمبادئ التوجيهية الأخرى . وقد طلب من الأمانة أن تعد أيضا نبذة عن أنشطة سائر المنظمات الدولية في هذا المجال .  
وقد يرغب المجلس في أن يحيط علما بتقرير الفريق العامل المخصص عن دورته الأولى وأن يوافق على برنامج العمل الوارد في المرفق الأول .

### الوثائق

تقرير الفريق العامل المخصص للخبرات المقارنة في TD/B/39(2)/8  
مجال الخمسة عن دورته الأولى TD/B/WG.3/5

البند ٢(ح) الفريق العامل المخصص لتوسيع الفرص التجارية للبلدان النامية ،  
الدورة الأولى (١٤ - ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣)  
عقد الفريق العامل المخصص لتوسيع الفرص التجارية للبلدان النامية ، المنشأ عملاً بالفقرة ٧٠ من التزام كرتاخينا ، دورته الأولى من ١٤ إلى ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ .  
ووافق الفريق العامل على برنامج عمله في دورته الأولى بصيغته الواردة في المرفق الأول بتقريره عن الدورة .  
واعتمد الفريق أيضا جدول الأعمال المؤقت لدورته الثانية (الوارد في المرفق الثاني بتقريره) .  
ويرجى الانتباه إلى فرع تنظيم العمل الذي وردت فيه توصية الفريق العامل المخصص للمجلس بأن يعقد اجتماعان للفريق في عام ١٩٩٣ - أولهما لأسبوع واحد في أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر والثاني في كانون الأول/ديسمبر ، واجتماع واحد في عام ١٩٩٤ (يكون الأخير ويعقد قبل الدورة الربيعية للمجلس) .  
وقد يرغب المجلس في أن يحيط علما بتقرير الفريق العامل المخصص عن دورته الأولى وأن يوافق على برنامج العمل الوارد في المرفق الأول .

### الوثائق

تقرير الفريق العامل المخصص لتوسيع الفرص TD/B/39(2)/15  
التجارية للبلدان النامية عن دورته الأولى TD/B/WG.4/3

البند ٢(ط) اللجنة الدائمة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، الدورة الأولى (١١ - ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣)

عقدت اللجنة الدائمة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، المنشأة عملاً بالفقرة ٧٠ من التزام كرتاخينا دورتها الأولى من ١١ إلى ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ وقد وافقت اللجنة على برنامج عملها الوارد في المرفق الأول بتقريرها عن الدورة . واعتمدت اللجنة أيضاً جدول أعمالها المؤقت عن دورتها الثانية (المرفق الثاني) ووافقت على أن تجتمع في عام ١٩٩٤ ، على أن تحال التواريخ المحددة للفريق المعني بالجدول الزمني . كذلك وافقت اللجنة الدائمة على اقتراح الرئيس بشأن أسلوب إجراء ترتيبات المشاورات العادية بين الدورتين الأولى والثانية للجنة ، على الوجه التالي:

(١) يقوم فريق خبراء حكومي دولي قبل الدورة الثانية للجنة الدائمة بعقد مشاورات مع التجمعات الإقليمية والإقليمية ودون الإقليمية لجمع المعلومات اللازمة من مجتمع المانحين وبيان الامكانيات المنظورة لتحسين برامج المساعدة . وسوف يرجى من المشتركين في برامج ومشاريع التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية تقديم أهدافهم الانمائية ومتطلبات المساعدة الخارجية اللازمة لها إلى هذا الاجتماع الحكومي الدولي .

(ب) تتلقى الدورة الثانية للجنة تقرير الاجتماع المرتقب وتحدد البرامج والمشاريع والتدابير اللازمة لتقديم الدعم الدولي . وقد يرغب المجلس في أن يحيط علماً بتقرير اللجنة الدائمة عن دورتها الأولى ، وأن يوافق على برنامج العمل الوارد في المرفق الأول بما في ذلك ترتيبات المشاورات العادية .

### الوثائق

تقرير اللجنة الدائمة للتعاون الاقتصادي فيما TD/B/39(2)/16  
بين البلدان النامية عن دورتها الأولى TD/B/CN.3/5

البند ٢(ي)اللجنة الدائمة المعنية بتخفيف الفقرالدورة الاولى (١٨ - ٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣)

عقدت اللجنة الدائمة المعنية بتخفيف الفقر ، المنشأة عملاً بالفقرة ٧٠ من التزام كرتاخينا ، دورتها الاولى من ١٨ الى ٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ .

ووافقت اللجنة على برنامج عملها الوارد في المرفق الاول بتقريرها عن الدورة .

كذلك وافقت اللجنة على مضمون جدول أعمال دورتها الثانية ، بما في ذلك مواضيع الاجتماع التحضيري لفريق الخبراء الحكومي الدولي (انظر المرفق الثاني) .

ويرجى الانتباه بوجه خاص الى الفقرتين ١٤٥ و ١٤٦ من التقرير وما ورد فيهما من موافقة اللجنة الدائمة على أن تحال للفريق المعني بمسائل الجدول الزمني التواريخ المحددة لاجتماعي فريق الخبراء الحكومي الدولي والدورة الثانية للجنة الدائمة .

وقد يرغب المجلس في أن يحيط علماً بتقرير اللجنة الدائمة المعنية بتخفيف الفقر عن دورتها الاولى وأن يوافق على برنامج العمل الوارد في المرفق الاول .

الوثائق

تقرير اللجنة الدائمة المعنية بتخفيف الفقر عن  
TD/B/39(2)/13  
دورتها الاولى TD/B/CN.2/5

البند ٢(ك)الفريق العامل المخصص للترابط بين الاستثمار ونقل التكنولوجيا ،  
الدورة الاولى (٢٥ - ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣)

عقد الفريق العامل المخصص للترابط بين الاستثمار ونقل التكنولوجيا ، المنشأة عملاً بالفقرة ٧٩ من التزام كرتاخينا ، دورته الاولى من ٢٥ الى ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ .

ووافق الفريق العامل على برنامج عمله الوارد في المرفق الاول بتقريره عن الدورة .

ووافق الفريق أيضاً على جدول أعمال دورته الثانية (الوارد في المرفق الثاني بالتقرير) .

ويرجى الانتباه الى فرع تنظيم العمل الذي ترد فيه توصية الفريق العامل الى المجلس بأن تعقد دورتان أخريان للفريق - دورة ثانية في الربع الاخير من عام ١٩٩٣ ودورة ثالثة في ربيع عام ١٩٩٤ .

وقد يرغب المجلس في أن يحيط علما بتقرير الفريق العامل المخصص عن دورته الأولى وأن يوافق على برنامج العمل الوارد في المرفق الأول .

### الوثائق

تقرير الفريق العامل المخصص للترابط بين  
TD/B/39(2)/18  
الاستثمار ونقل التكنولوجيا عن دورته الأولى  
TD/B/WG.5/4

### البند ٣(ل)

#### اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات: التأمين

##### الدورة الأولى (١ - ٥ شباط/فبراير ١٩٩٣)

عقدت اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات: تعزيز قطاعات الخدمات القادرة على المنافسة لدى البلدان النامية: التأمين المنشأة عملاً بالفقرة ٧٠ من التزام كرتاخينا ، دورتها الأولى من ١ إلى ٥ شباط/فبراير ١٩٩٣ .  
ووافقت اللجنة على برنامج عملها الوارد في المرفق الأول بتقريرها عن الدورة .

وفيما يتعلق بدورتها الثانية ، اختارت اللجنة الدائمة مواضيع محددة للمناقشة (انظر المرفق الثاني بتقريرها) واتفقت على عقد الدورة في منتصف عام ١٩٩٤ على أن يبت الفريق المعني بمسائل الجدول الزمني في التواريخ الدقيقة .

وقد يرغب المجلس في أن يحيط علما بتقرير اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات: تعزيز قطاعات الخدمات القادرة على المنافسة - التأمين عن دورتها الأولى وأن يوافق على برنامج العمل الوارد في المرفق الأول .

### الوثائق

تقرير اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات  
TD/B/39(2)/19  
الخدمات: تعزيز قطاعات الخدمات القادرة على  
TD/B/CN.4/18  
المنافسة لدى البلدان النامية: التأمين عن  
دورتها الأولى

البند ٣ اعادة تشكيل القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الامم المتحدة  
وملة ذلك بالاونكتاد

اتفق في المشاورات التي اجراها الامين العام للاونكتاد مع ممثلي الدول الاعضاء في مكتب المجلس في ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ على ادراج هذا البند في جدول أعمال دورة المجلس التنفيذية الثانية (السابقة للدورة العادية) .  
وسوف يقدم الامين العام للاونكتاد تقريراً شفويًا .

البند ٤ المسائل المؤسسية والتنظيمية والادارية وما يتصل بها من مسائل  
الدول الاعضاء الجدد في الاونكتاد البند ٤(١)

أحاط المجلس علماً في دورته التنفيذية الأولى السابقة للدورة العادية المعقودة في ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ بأن الاونكتاد يضم ١٨٣ عضواً .  
ولما كانت عضوية تشيكوسلوفاكيا في الامم المتحدة وفي أجهزتها الفرعية قد توقفت منذ أول كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ، وبانضمام الجمهورية التشيكية والجمهورية السلوفاكية الى عضوية الامم المتحدة والى أجهزتها الفرعية في ١٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ، فقد يرغب المجلس في أن يحيط علماً بأن الاونكتاد يضم الآن ١٨٤ عضواً .

لا وشائق

البند ٤(ب) عضوية مجلس التجارة والتنمية  
أثبت المجلس في الجزء الأول من دورته التاسعة والثلاثين أن عضوية مجلس التجارة والتنمية تبلغ ١٣٥ عضواً .  
ولما كانت عضوية تشيكوسلوفاكيا في الامم المتحدة وأجهزتها الفرعية قد توقفت في أول كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ، فان عدد أعضاء المجلس يبلغ الآن ١٣٤ عضواً .

البند ٤(ج) ترتيبات الاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين للاونكتاد في عام ١٩٩٤  
قد يذكر أن المجلس كان قد عقد ، بمناسبة الاحتفال بالذكرى الخامسة والعشرين للاونكتاد ، جلسة عامة خصصها لهذه الذكرى في الجزء الأول من دورته السادسة والثلاثين وأنه ضمن قراره ٣٧٦(د - ٣٦) المعتمد في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩ اعلاناً بهذه المناسبة .

وسوف تقدم الامانة لنظر المجلس مذكرة تمهيدية تتضمن اقتراحاتها  
بصدد الاحتفال بالذكرى الثلاثين للاونكتاد ، في ضوء التطور الذي استجد  
في التنظيم منذ ذلك الحين ، وخاصة في ضوء نتائج الدورة الثامنة  
للمؤتمر التي أيدتها الجمعية العامة في قرارها ١٨٣/٤٧ المؤرخ في ٢٢  
كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٢ .

### الوثائق

الاحتفال بالذكرى الثلاثين للاونكتاد TD/B/EX/INF.2  
مذكرة من امانة الاونكتاد

مسائل أخرى

البند ٥

تقرير المجلس عن دورته التنفيذية الثانية (السابقة للدورة العادية)  
قد يرغب المجلس في أن يأذن للمقرر أن يعد ، بالتشاور مع  
الرئيس ، تقرير المجلس عن دورته التنفيذية الثانية (السابقة للدورة  
العادية) .

البند ٦

\* \* \* \* \*

مرفق

مبادئ توجيهية للدورات التنفيذية لمجلس التجارة والتنمية\*

اجتماع مجلس التجارة والتنمية في دورات تنفيذية

عملا بالفقرة ٦٧ من "التزام كرتاخينا" ، يعتمد مجلس التجارة والتنمية المبادئ التوجيهية التالية بشأن اجتماعاته في دورات تنفيذية (يشار إليها فيما بعد باسم "دورات المجلس التنفيذية") .

١ - تيسر الدورات التنفيذية لمجلس التجارة والتنمية تعزيز وظيفة المجلس فيما يتعلق بالسياسة العامة ، وذلك في تكييف أعمال المنظمة مع الظروف الاقتصادية المتغيرة على نطاق العالم ، واستعراض برامج العمل وأولوياته ، وتشجيع زيادة الكفاءة ، والاستجابة للتقارير المقدمة من هيئاته الفرعية من أجل اعطاء زخم للأعمال الجارية .

٢ - تعقد الدورات التنفيذية لمدة نصف يوم أو ليوم واحد على مستوى الممثلين الدائمين على فترات منتظمة ، وفي أي وقت يرى رئيس المجلس ، بالتشاور مع الأمين العام للأونكتاد ومع الدول الأعضاء ، أن عقدها ضروري . وستعقد إحدى هذه الدورات قبل انعقاد كل جزء من الدورات العادية لمجلس التجارة والتنمية مباشرة . وسيتفق على جدول أعمال كل دورة من دورات المجلس التنفيذية قبل وقت كاف بما يكفل الإعداد الكافي لها . وستسبق كل دورة تنفيذية مشاورات مناسبة .

٣ - يمكن لدورات المجلس التنفيذية أن تقدم إرشادات إلى هيئات المجلس الفرعية وأن تتخذ إجراءات بشأن نتائج اجتماعات هذه الهيئات ، وأن تتخذ إجراءات بشأن المسائل الإجرائية والتنظيمية ، وأن تقوم في الوقت المناسب بإعداد المسائل التي ستنظر فيها الدورات العادية لمجلس التجارة والتنمية .

- - - - -

---

\* اعتمدها المجلس في جلسته العامة ٨٠٥ المعقودة في ٧ أيار/ مايو ١٩٩٢ . (انظر المرفق الف بالمقرر ٣٩٨ (د - ٢٨) الوارد في الجزء الأول من الوثيقة (TD/B/1323(Vol.II)) .